

Dieses Formular ist von allen Sorgeberechtigten zu unterzeichnen. Bei getrennten Wohnsitzen können mehrere Formblätter mit jeweils einer Unterschrift eingereicht werden.  
Liegt ein Sorgerechtsbeschluss vor, ist bitte eine Kopie beizufügen (einfache Fotokopie genügt). Liegt das Sorgerecht beim Jugendamt, ist die Unterschrift der Amtsvormundschaft einzuholen.

## Schüler:innenaustauschprogramm mit Frankreich Einverständniserklärung der Sorgeberechtigten

Wir erklären uns mit der Bewerbung unseres Kindes um Teilnahme am deutsch-französischen Schüler:innenaustauschprogramm einverstanden.

Wir haben die „*Programmbeschreibung und Teilnahmebedingungen deutsch-französischer Schüler:innenaustausch 2026, Stand Juli 2025*“, die Bestandteil dieser Bewerbung sind, gelesen und erkennen die Bedingungen, unter denen unser Kind im Falle der Vermittlung an diesem Austausch teilnimmt, an.

Insbesondere

1. erklären wir hiermit, dass alle Informationen, die im Bewerbungsformular angegeben worden sind, wahrheitsgetreu sind.
2. werden wir nach erfolgter Vermittlung die Gasteltern autorisieren, an Eltern statt für die Dauer des Aufenthaltes unseres Kindes in Frankreich zuständig und verantwortlich zu sein.
3. sichern wir hiermit zu, die französischen Partner:innen unseres Kindes in der vorgesehenen Zeit in unserem Haushalt als Teil des Austauscharrangements aufzunehmen.
4. werden wir nach erfolgter Vermittlung den ausführlichen Vordruck "Gesundheitszustand / Information Santé" (Muster abzurufen unter <https://bildung-international.hamburg.de/sus-sante>) nach bestem Wissen ausfüllen und unterschrieben beim Amt für Bildung einreichen. Mit der Unterschrift auf diesem Formular werden wir
  - die ärztliche Konsultation für unser Kind genehmigen, falls von den Behörden, der Gastfamilie, den für das Programm zuständigen Verantwortlichen oder der Reisebegleitung für notwendig erachtet,
  - die ärztliche Behandlung einschließlich eines Krankenhausaufenthaltes für unser Kind genehmigen, sofern von medizinischer Seite für erforderlich erachtet.
5. werden wir nach erfolgter Vermittlung rechtzeitig die genannte Kostenpauschale auf das für diesen Austausch eingerichtete Treuhandkonto überweisen.
6. werden wir an den vorgesehenen Vorbereitungsveranstaltungen teilnehmen.
7. nehmen wir zur Kenntnis, dass ein gravierender Verstoß gegen die durch unser Kind akzeptierten Austauschregeln (Déclaration du candidat, Anlage 1 zur Bewerbung) unter Umständen den Abbruch des Austausches und die vorzeitige Rückkehr unseres Kindes zur Folge hat. Alle sich hieraus ergebenden Kosten werden von uns getragen.
8. akzeptieren wir, dass ungeachtet der Vermittlung der Behörde für Schule und Berufsbildung von Gastfamilie, Gastfamilie, Gruppenflug und der Betreuung durch eine Reiseleitung beim Hin- und zum Teil auch beim Rückflug die Verantwortung für die Teilnahme unseres Kindes bei uns als den Sorgeberechtigten liegt und die Behörde für Schule und Berufsbildung nicht in die Haftung genommen werden kann.
9. akzeptieren wir, dass die Korrespondenz im Laufe des Vermittlungsverfahrens und ggf. während der Dauer des Austausches vorwiegend per E-Mail erfolgt. E-Mails werden an die im Bewerbungsformular eingetragene E-Mail-Adresse unseres Kindes und an die Familien-E-Mail-Adresse gerichtet.

---

 Datum

---

 Sorgeberechtigte:r

Vor- und Nachname in Druckbuchstaben

---

 Unterschrift Sorgeberechtigte:r

---

 Datum

---

 Sorgeberechtigte:r

Vor- und Nachname in Druckbuchstaben

---

 Unterschrift Sorgeberechtigte:r